

## Kontakte zum Pfarrbüro

Schulstr. 3 83368 St. Georgen Tel.: 08669-2356

Mo: 8.15 - 11.30 Uhr Di: geschlossen Mi: 9.30 - 11.30 Uhr 16.00 - 18.00 Uhr

Do: geschlossen 8.15 - 11.30 Uhr



Rathausplatz 1a 83301 Traunreut Tel.: 08669-2270

Montag - Freitag 8.00 - 11.00 Uhr Dienstag, Mittwoch und Freitag: 15.00 - 17.00 Uhr

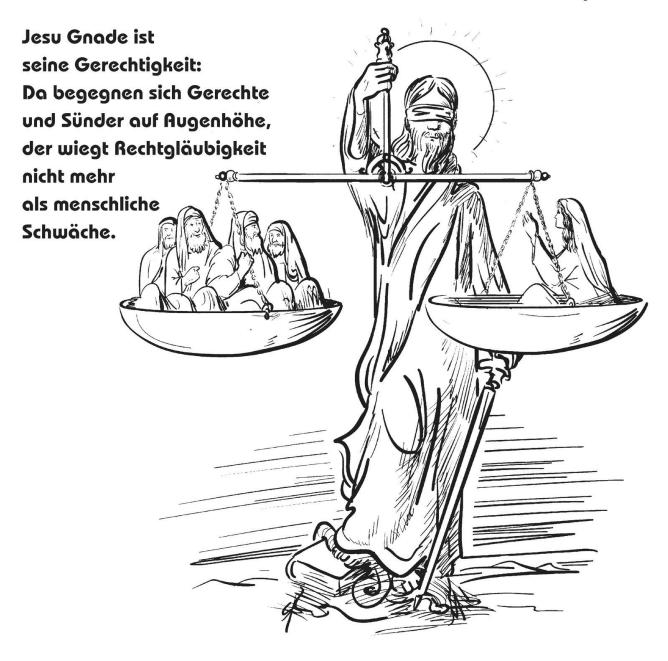


Pfarrhofstr. 2 83374 Traunwalchen Tel.: 08669-6266

Mo: 8.00 - 11.30 Uhr Di: 8.00 - 11.30 Uhr Mi: geschlossen Do: 8.00 - 11.30 Uhr Fr: geschlossen

15. KW - 5. FASTENWOCHE IM JAHRESKEIS C vom 05. bis 13. April 2025

Malte Hagen Olbertz



# Gottesdienstordnung des Pfarrverbandes Traunreut – Traunwalchen – St. Georgen vom 05.04. bis 13.04.2025

Samstag, 05.04.2025 - Hl. Vinzenz Ferrer, Ordenspriester, Bußprediger		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
18.30 Rosenkranz und Beichtgelegenheit 19.00 Hl. Messe + Georg Jutz v. Fam. Arnold	15.00 große Osterbeichte der kroatischen Gemeinde 17.15 Rosenkranz und Beichtgelegenheit 18.00 Hl. Messe + Anna u. Rudolf Wallner u. a. + Ang. d. Fam. Kölbl, Wallner, Draxler u. Fuhrmann v. Fam. Fuhrmann u. Wallner + Irmgard Mitterer z. Sterbeandenken v. Fam. Mitterer	18.45 Rosenkranz 19.15 Wortgottesdienst + Irmengard u. Willibald Heigermoser v. d. Familie

Sonntag, 06.04.2025 – 5. FASTENSONNTAG – KOLLEKTE FÜR MISEREOR –				
1. Lesung: Jes 43,16-21; 2. Lesung: Phil 3,8-14; Ev.: Joh 8,1-11				
St. Georgen	gen Traunreut Traunwalchen			
9.00 Pfarrgottesdienst - anschl. Verkauf von Waren des Eine-Welt-Laden  + Josef Mörtl z. Geburtstag v. Fam. Gerhard Mörtl	9.00 Hl. Messe  + Manfred Seiffert v. Fam. Niedermirtl  + Richard Jäger, + Hedwig u. Josef Sabatzki v. Fr. Jäger  + Maria u. Emil u. Henry Spoida v. Fam Spoida  + Josef u. Katharina Kraft, + Brüder Wilhelm u. Josef Kraft, + Irina Kraft v. Fam Kraft  10.30 Pfarrgottesdienst zum Thema Wandlung für alle Erstkommunionkinder  11.30 Taufe - Luisa Zimmerer  12.30 Hl. Messe in kroatischer Sprache 16.30 Beichtgelegenheit in polnischer Sprache 17.00 Hl. Messe in polnischer Sprache	10.00 Pfarrgottesdienst  + Georg Lechner u. + Gisela Hainzl v. d. Kaiserfamilie, Kirchstätt  + Rita Schuhbeck u. + Resi Hauser v. d. Kaiserfamilie, Kirchstätt  + Hans Laar v. d. Donnerstagsturnern + Resi Hauser v. Baumeisterfamilie + Angela Lamers v. Baumeisterfamilie + Olga Huber v. Margot Parzinger mit Familie + Josef Eschenauer z. Sterbetag v. Fam. Kreuz + Maria Dorfhuber v. Fam. Bachmayr mit Kindern		

Montag, 07.04.2025 - Hl. Johannes Baptist de la Salle, Priester, Ordensgründer		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
9.00 Hl. Messe + Josefine Lampart v. Familie Lampart		

Dienstag, 08.04.2025 - Dienstag der 5. Fastenwoche		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
	8.00 Hl. Messe	

Mittwoch, 09.04.2025 - Mittwoch der 5. Fastenwoche			
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen	
	8.00 Hl. Messe  + Maria u. Josef Engelhardt u. + Albert Wiens v. Maria Wiens + Barbara Schwartz + Ekatarina Nelz + Andreas Eckert + Erika Studenecz	18.30 Rosenkranz 19.00 Hl. Messe	

Donnerstag, 10.04.2025 - Donnerstag der 5. Fastenwoche		
St. Georgen Traunreut Traunwalchen		
18.00 Hl. Messe zum 100jährigen Jubiläum vom Georgi-	18.00 Hl. Messe – <i>entfällt</i> -	
Verein St. Georgen		
+ Mitglieder des Georgi-Vereins Stein/St. Georgen		
20.00 Eucharistische Anbetung		

Freitag, 11.04.2025 - Hl. Stanislaus, Bischof von Krakau, Märtyrer			
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen	
9.00 Irsing Hl. Messe	8.00 Hl. Messe	19.00 Kreuzwegandacht	
18.00 St. Georgen Kreuzwegandacht	10.00 Gottesdienst im AWO-Seniorenzentrum		
	17.00 Kreuzwegandacht		

Samstag, 12.04.2025 - Hl. Zeno, Bischof von Verona			
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen	
11.00 Taufe Antonia Janke 13.00 Taufe 18.30 Rosenkranz und	15.00 Taufe - Niklas Kail 17.15 Rosenkranz und Beichtge- legenheit	18.00 Gedenkgottesdienst für Siegfried Weber – gehalten von Dekan Dr. Schomers 18.45 Rosenkranz – <i>entfällt</i> -	
Beichtgelegenheit	18.00 Hl. Messe  + Maria u. Leonhard Häusler z. Sterbe-	19.15 Hl. Messe + Josef Eschenauer z. St.A. v. Josef Helmberger	
– <u>entfällt</u> - 19.00 Hl. Messe – <u>entfällt</u> -	<ul> <li>+ Maria u. Leonhard Häusler z. Sterbetag v. Harti Häusler u. v. Fam. Jagosch</li> <li>+ Katharina u. Elnor Engraf v. d. Kindern Engraf</li> <li>+ Josefa Back u.a. + Ang. von Fam. Quiottek</li> <li>+ Gertrud Matei u.a. + Ang. v. Fam. Matei u. Fam. Dascaliu</li> <li>+ Matilda u. Valentin Sperle, + Melchor u. Magdalena Imberi u.a.+Ang. v. Fam. Sperle</li> </ul>	<ul> <li>+ Josef Eschenauer z. St.A. v. Josef Helmberger</li> <li>+ Maria u. Georg Sichler v. Fam. Georg Schneider, Nunhausen</li> <li>+ Viktoria Weidacher v. Lisbeth Roland</li> <li>+ Resi Hauser v. Fam. Kiefersbeck</li> <li>+ Viktoria Weidacher v. Marianne Schroll u. Fam. Pollak</li> <li>+ Viktoria Weidacher v. Fam. Schallinger u. Schuhböck</li> <li>+ Hans Schneider u. + Georg Huber v. Fam. Langschwert</li> <li>+ Rita Schuhbeck v. Schulfreundin Marianne Langschwert mit Fam.</li> <li>+ Josef Holzner v. Fam. Langschwert</li> <li>+ Karl u. Ina Wartha z. St.A. v. Fam. Norbert Wartha</li> <li>+ Resi Hauser v. Anni Mayer, Arleting</li> <li>+ Gottfried Alversammer v. Anni Mayer, Arleting</li> </ul>	

Sonntag, 13.04.2025 - PALMSONNTAG - KOLLEKTE FÜR DAS HEILIGE LAND -				
1. Lesung: Jes 50,4-7; 2. Lesung: Phil 2,6-11; Leidensgeschichte: Lk 22,14-23,56				
St. Georgen	rgen Traunreut Traunwalchen			
9.00 Palmweihe anschl. Pfarrgottesdienst 15.30 St. Georgs-Andacht nach der Pferdesegnung beim Georgiritt	9.30 Pfarrgottesdienst - Die ganze Pfarrgemeinde versammelt sich im Hof vor dem Pfarrhaus, Segnung der Palmzweige und Prozession - Alle Kommunionkinder sind in ihrer jeweilige Pfarrei eingeladen! - musikalische Gestaltung durch den Kinderchor und Kirchenchor  12.30 Hl. Messe in kroatischer Sprache	10.00 Palmweihe (bei schönem Wetter am Frauenbrunn) anschl. Pfarrgottesdienst – musikalische Gestaltung durch Blaskapelle		

## Misereor: Auf die Würde. Fertig. Los!

So lautet das Motto der diesjährigen Fastenaktion des Hilfswerkes MISEREOR. "Was hat die Wahrung der Menschenwürde mit Entwicklungspolitik zu tun?", mag mancher fragen. Alles. Wenn die Menschenwürde nicht gewahrt wird, ist auch keine Entwicklung zu Frieden, Freiheit und Gerechtigkeit möglich. Dabei wird Menschenwürde auf vielfältige



Weise verletzt: sich um das tägliche Brot sorgen zu müssen, kein Dach über dem Kopf zu haben, keine oder geringe Bildungsmöglichkeiten – all das und vieles mehr verletzt Menschen in ihrer Würde. Auch ungerechte Wirtschaftsbedingungen, Abhängigkeiten und Ausbeutung beschränken die Menschen in ihren Rechten und ihrer Entwicklung.

Die vielen Gesichter menschlicher Würde und deren Bedrohung dokumentiert MISEREOR in der Fastenaktion 2025 am Beispiel der sogenannten Hochlandtamil/–innen in Sri Lanka. Sie sind gesellschaftlichen Benachteiligungen ausgesetzt. Der Zugang zu Bildung, Gesundheitsversorgung und ihre wirtschaftlichen Möglichkeiten sind unzureichend, da sie an Plantagen gebunden sind, die sie nicht verlassen dürfen. Deshalb sind sie eine diskriminierte Gruppe, Rassismus ist ein großes Problem. Ihre Rechte können sie oft nicht wahrnehmen oder einklagen, sie kommen schwerer an staatliche Dienstleistungen. Misereors Partner Caritas Sri Lanka–SEDEC hilft den Menschen, ihre Rechte für sich wahrzunehmen, für den eigenen Lebensunterhalt zu sorgen und sich aus der Abhängigkeit vom Plantagenmanagement zu befreien.

## **Pfarrnachrichten**

<u>Herzliche Einladung auch an die Erstkommunionkinder</u> zu den Palmsonntagsgottesdiensten in ihren jeweiligen Pfarreien (Uhrzeiten im Innenteil) und am Karfreitag zu den Kinderkreuzwegen, jeweils um 11.00 Uhr im Pfarrverband.



Palmsonntagskollekte am 12./13. April 2025 – Schritt für Schritt. Aufei-

nander zugehen. Mit dem diesjährigen Leitwort stellen wir die Menschen in den Mittelpunkt, die aufeinander zugehen und dabei religiöse, ethnische und nationale Grenzen überwinden. Im zwischenmenschlichen und interreligiösen Dialog setzen sie sich dafür ein, dass ein gesellschaftliches Miteinander wieder möglich wird. Mittendrin sind die Christinnen und Christen, die unserer besonderen Aufmerksamkeit bedürfen. Wir als Deutscher Verein vom Heiligen Lande und wir Franziskaner im Heiligen Land wollen mit Ihrer Unterstützung den Christen eine Perspektive geben. In unseren eigenen Sozial- und Bildungseinrichtungen, durch die Förderung von Projekten und die Organisation von Pilger- und Begegnungsreisen ermöglichen wir eine Chance auf Bildung und soziale Teilhabe. Insbesondere Menschen mit Behinderungen unterstützen wir dabei, ein selbstbestimmtes Leben in Würde führen zu können. Bitte schließen Sie sich auch in diesem Jahr wieder der weltweiten Solidarität am Palmsonntag an! Ihr Gebet und die Palmsonntagskollekte sind für das christliche Engagement in der Region unverzichtbar. Für Ihre Unterstützung danken wir Ihnen schon jetzt von Herzen!

### **Traunreut**

Ein herzliches Vergelt's Gott an alle Suppen- und KuchenspenderInnen, Besucher und alle helfenden Hände für unser gelungenes Fastensuppenessen. Der Erlös beträgt stolze 840,03 € und wird an Pfarrer Dr. Thomas Brei nach Tansania gespendet.

**<u>Kleiderkammer:</u>** Annahme von sauberer und tragfähiger Kleidung, sowie von intakten Haushaltswaren, findet am Freitag, dem 25.04.2025, von 8.30 – 11.00 Uhr statt. Die nächste Ausgabe erfolgt am Freitag, dem 09.05.25, von 8.30 bis 11.00 Uhr im Untergeschoss des Pfarrheims.

Osterbazar mit Verkauf von Palmbuschen, verschiedenen Basteleien und Osterkerzen am Samstag, dem 12.04., von 9.00 – 16.00 Uhr mit Kaffee und Kuchen und am Palmsonntag, dem 13.04.2025, von 9.00 – 11.00 Uhr. Für Kuchenspenden wären wir sehr dankbar. Bitte diese nur am Samstag, dem 12.04, ab 8.30 Uhr, im Pfarrsaal abgeben. Bitte geben Sie im Pfarrbüro bis zum 09.04. Bescheid, wenn wir mit Ihrer Spende rechnen dürfen. Vielen herzlichen Dank.

<u>Am Tisch beim Hl. Antonius</u> liegt die Liste zur Regelung der Anbetungszeiten für Gründonnerstag, dem 17.04, Karfreitag, dem 18.04. und Karsamstag, dem 19.04.2025, auf. Wir bitten höflich sich einzutragen. Vielen herzlichen Dank.

**Kolpingsfamilie Traunreut:** Anbetung am Karfreitag von 17.00 – 18.00 Uhr am Hl. Grab in der Kirche.

<u>Vorankündigung:</u> Seniorennachmittag am Dienstag, dem 29.04.25, um 14.00 Uhr mit den Banater Chormädels im Pfarrsaal.

<u>Kindergottesdienst:</u> Am Ostersonntag, dem 20.04.2025, um 10.00 Uhr sind alle Kindergarten- und Grundschulkinder in den Pfarrsaal zum Kindergottesdienst mit Speisenweihe eingeladen.

#### St. Georgen

<u>Die KAB St. Georgen</u> unternimmt am Sonntag, 06.04.2025 eine Kapellenwanderung mit Martin Benker. Start ist um 15.00 Uhr am Kirchplatz in Otting. Die Stationen mit der Wegstrecke von ca. 3 km sind zur Schlosskapelle Gessenberg und die Baltasarkapelle. Herzliche Einladung!

**Der Kath. Frauenbund lädt gemeinsam mit der KAB St. Georgen** am Dienstag, 08.04.2025, um 19.30 Uhr zu dem Kompaktkurs: "Lebensretter 112" des BRK Traunstein, Dauer ca. 120 min., in das Pfarrheim ein.

<u>Das Palmbuschenbinden mit dem Kath. Frauenbund</u> findet am Freitag, 11.04.2025, ab 9.00 Uhr im Pfarrheim statt. Es können dafür auch noch grüne Zweige mitgebracht werden. Herzliche Einladung dafür. Am Palmsonntag vor dem Gottesdienst werden die Palmbuschen zum Kauf angeboten.

Gottesdienst am Palmsonntag: Die Palmweihe findet bei schönem Wetter um 9.00 Uhr an der Linde statt. Nach einer kurzen Prozession feiern wir den Gottesdienst in der Pfarrkirche. Im Anschluss bietet die Kath. Landjugend ihre selbst gebastelten Osterkerzen und der Kath. Frauenbund abgepacktes Ostergebäck und Osterlämmer zum Kauf an.

### **Traunwalchen**

Das Pfarrbüro Traunwalchen ist in den Osterferien vom 22.04. bis 24.04.2025 geschlossen.

<u>Herzliche Einladung zum Verkauf der Palmbuschen und selbstgemachten Kuchen</u> am Samstag, dem 12.04.2025, ab 14.00 Uhr ins Pfarrheim Traunwalchen. Außerdem bietet der Gartenbauverein österliche Stickereien und Bastelarbeiten an. Über Kuchenspenden und zahlreiche Besucher freut sich die Vorstandschaft.